

*Initiatives ministérielles*

nécessités du moment, et en fait de se mettre à planifier à long terme.

Comment le gouvernement peut-il proposer ce projet de loi sans avoir de stratégie industrielle globale et sans pratiquer une véritable politique de l'immigration? Cela fait plusieurs années que le Canada favorise l'émergence d'un bassin de main-d'oeuvre à bon marché défavorable à l'innovation technologique, un bassin que l'immigration continue d'alimenter. Que fait le gouvernement devant cet état de choses? Il fait fi des possibilités de croissance économique que recèle une politique de l'immigration saine et progressiste. Il a imposé une sorte de tarif de 150 000\$ aux nouveaux arrivants qui ont quelques milliers de dollars à investir. Il leur accorde le statut d'immigrants reçus indépendamment de leur pays d'origine, de leur race ou de leur croyance en autant qu'ils apportent avec eux les 150 000 \$ exigés. Notre pays ne met pas à contribution les talents, l'énergie, le dynamisme et le goût du risque dont beaucoup de ces nouveaux Canadiens pourraient nous faire profiter.

**M. le vice-président:** Le député de Kootenay-Ouest—Revelstoke a la parole.

**M. Kristiansen:** Monsieur le Président, j'invoque le Règlement. Je regrette d'interrompre mon collègue, mais je ne crois pas qu'il y ait quorum.

**M. le vice-président:** Il y a quorum à la Chambre maintenant. Le député d'Eglinton—Lawrence a la parole.

**M. Volpe:** Monsieur le Président, j'ai profité du court répit pendant que l'on faisait le compte des députés pour noter que la qualité des députés qui restaient compensait la quantité, car ils me prêtaient une oreille de plus en plus attentive.

**M. Kempling:** Ils n'ont pu tenir le coup tellement votre discours était ennuyeux.

**M. Volpe:** Monsieur le Président, la vraie raison, monsieur le Président, c'est que certains en profitent pour prendre un peu de repos, car ils ont passé bien des nuits blanches dernièrement à penser à ce qui leur arriverait s'ils perdaient leur emploi. N'oublions pas, comme disent certains de mes collègues, que les temps ne sont jamais aussi durs qu'en régime conservateur. Ils passent la nuit à se demander ce qu'ils vont bien pouvoir faire après la présentation de ce projet de loi.

• (1520)

Donc, M. le secrétaire parlementaire, commençons à penser à des propositions complètes qui permettraient au gouvernement de faire montre d'initiative et d'afficher le leadership qui lui a tellement fait défaut jusqu'à maintenant.

**M. Kempling:** Dites donc quelque chose de substantiel.

**M. Volpe:** Vous ne comprendriez pas si je vous disais tout en une formule concise, M. le secrétaire parlementaire. Du substantiel, nous vous en donnons plus que vous ne pouvez en absorber et vous levez le nez dessus en affirmant que vous n'en croyez rien. Nous vous avons présenté des statistiques provenant de toutes sortes d'organismes et de groupes de recherche. J'en ai cité moi-même à la Chambre. Je vois encore le secrétaire parlementaire faire la moue en affirmant qu'il ne se fiait pas à ces chiffres parce qu'ils ne sont pas ceux de son gouvernement.

Je citerai des statistiques tirées des études gouvernementales sur les répercussions du projet de loi et peut-être comprendra-t-il alors que les chiffres peuvent être interprétés de différentes manières et que ces interprétations donnent une meilleure image du Canada que celle que le secrétaire parlementaire et la ministre voudraient nous faire accepter.

[Français]

Monsieur le Président, il y a beaucoup de gens, de peuples qui apportent au Canada des énergies, des talents, du dynamisme, l'esprit d'entrepreneurship, qui viennent d'autres pays. Nous avons une ministre qui est à la fois ministre de l'Immigration et ministre de l'Emploi qui prend des décisions dans un *vacuum*.

[Traduction du Pendjabi]

Le gouvernement devrait chercher des moyens de profiter de la créativité de tous les Canadiens. Un grand nombre de ceux qui arrivent d'outre-mer ont de l'énergie, du talent, de l'instruction et des connaissances commerciales qui restent inexploités. Une stratégie sérieuse de mise en valeur de la main-d'oeuvre devrait avoir pour objectif de tirer profit de cette source de talent, au moyen d'une politique d'immigration progressive.

[Traduction]

Puisque le gouvernement ne veut pas s'arrêter à réfléchir à l'incidence globale de sa décision et qu'il propose de raffermir les critères d'admissibilité et de réduire radicalement les prestations, comment nous étonner que